

تاریخ دباچ: 18 نوویمبر 2022م / 23 ربیع الآخر 1444ھ



ISLAMIC SAVIOUR OBEEDIENCE

خطبة جمعة

تاجوق:

"کواجیقن مؑوندي دالم قیلپهنرای"

تربیتن :

اونیت خطبة، بهاکین فؑوروسن مسجد

جابتن اکام اسلام سلاؑور



"كواجيقن مقوندي دالم قيليهنراي"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ وَكَانَ
ظَلُومًا جَهُولًا¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ! أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى
اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ
مُسْلِمُونَ.²

مسلمين يغ درحمتي الله سبحانه وتعالى،

ماريله كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دغن
ملقساناكن سكاللا سوروهنن دان منجاءوهي سكاللا لارغثن.

¹ al-Ahzab: 72.

² Ali-Imran : 102.



سموگ دغن دمکين، کيت اکن تروس دبري قتونجوق
دقيمئين دان دناءوغي رحمة دان رضا الله سبحانه وتعالى.

خطبة کيت قد هاري اين برتاجوق "کواجيئن مڠوندي
دالم قيلهنراي."

دالم سيستم قوليتيک هاري اين، برتقتن دغن
کونسيث خليفه دان قيلهنراي، شريعة ممبريکن حق
سقسام کقد ستياث رعيت مميليه قميمئين مريک.
سهوبوغن دغن ايت، مميليه قميمئين ددالم قيلهنراي
مروفاکن سواتو کواجيئن کقد ستياث اومت اسلام.
توجوان قيلهنراي اداله اونتوق ممستيکن اوروسن اومت
دقوتوسکن مغيکوت اوندغ ۲ دان موجودکن قلواغ کقد
سموا اونتوق ايکوت سرتا دالم قروسيس ممبوات
کقوتوسن. سيستم ديموکراسي ايت سنديري اداله
تيمبول دري قرينسيث شرع.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الشورى ايات

:38

وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ



"...دان اوروسن مریک دجالنکن سچارا برمشوارت
سسام مریک...".

دسببکن ڦیرتاءن ستیاف اومت اسلام دالم صف
کشمقینن سواتویغ تیدق موغکین، دلقساناکن کونسیف
ڦرواکیلن، یاءیت ممیلیه واکیل ددیوان اوندغن نگری
دان دیوان رعیت اتاو ڦرلیمین، ماناکالا ڦرلیمین
برتغکوغجواب منتدبیر نگارا. سیستم ڦرواکیلن این اداله
دتريما شرع برداسرکن سنه نبی سچارا قَوْلِيَّة (ڦرکاتاءن)
دان فِعْلِيَّة (ڦربواتن). اومت اسلام مستي ممیلیه واکیل
مریک یغ اکن ملقساناکن کواس ڦولیتیک اومت اسلام
دنکارا این. اومت اسلام اداله کومقولن ماجوریتی دنکارا
این، دڦوندقش اداله کواس بائي مپرهکن کواس ڦولیتیک
کڦد ایندیویدو اسلام اتاو گولوغن دالم مشارکت یغ
دیقینی اکن منجاگ اگام اسلام دان اومت اسلام.

حاضیرین جمعة یغ درحمتی الله سکالین،

ایسوق اداله هاری مغوندي. ببراڦ نصیحت شرع کڦد
ڦارا ڦمیلیه اداله سفرتی برایکوت:



1. ستياڤ رعيت مليسيا يڠ تله چوكوف عمور اونتوق
مغوندي واجب مماءينكن قرننڠ دغن كلوار مغوندي،
كران ديوان قرليمين مميليقي كواس باڠي منتوكن
كرڠك، داسر دان هالاتوجو نكارا. اوليه ايت قستيكن
واكيل يڠ دقيليه اداله چالون يڠ برمنفعة باڠي ممليهارا
كسوجين دان كدودوقن اكام اسلام، حق اومت اسلام
دان حق رعيت بريلغ بغسا سلوروهن. اونتوق ايت اومت
اسلام مستي مڠعكت اورڠ ۲ يڠ بركلايقن، يڠ اكن ممبوات
كتتن باڠي كمصلحتن دان مڠيلقن كروسقن،
سباڠايمان قاعده فقه:

دَرْءُ الْمَفَاسِدِ مُقَدَّمٌ عَلَى جَلْبِ الْمَصَالِحِ

"منولق كمضرتن ايت لبيه اوتام درقد منداقتكن

مصلحة."

2. قغوندي واجب مميليه اورڠ يڠ مميليقي كايمانن
كقد الله، برعلمو، دان برعمل صالح. افاته لاني قغوندين
مروفاكن فرسقسين يڠ اكن دڠرتغكوغجوابكن قد هاري
قيامه. فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الطلاق ايات
:2



وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ

"...دان هندقله كامو (يغ منجادي سقسي) مپمقورناكن
فرسقسين ايت كران الله سماتا-مات...".

3. تيدق مميليه چالون يغ مواكيلى فرليمين ساورغ
مسلم يغ مميليقى صفة ملاكوكن معصية سچارا ترغ-
ترغن، مموسوهي الله، رسول دان اورغ برايمان.
حاضيرين يغ برهياكيا،

اد ببراڤ قاعده مميليه واكيل:

قاعده فرتام: مميليه اورغ يغ قاليج بركلايقن. منوروت
إسلام اياله يغ قاليج برتقوى دان ممقو مميكول
تغكوغجواب واكيل دان سوارا رعيت ، كوميتمن دغن
كواجيشن اگام دان منيغكلكن فركارا ۲ حرام دان شبة.

قاعده كدوا: مميليه اورغ يغ قاليج ريغن بهياش داننتارا
دوا اورغ يغ برهياي، سسواي دغن قاعده فقه يغ
منكسكن:

إِذَا تَعَارَضَ مَفْسَدَتَانِ رُوعِيْ أَعْظَمُهُمَا ضَرَرًا بِارْتِكَابِ
أَخْفِيَّهِمَا



"اقابيلاً برتمبوغن دوا مفسدة (كروسقن)، مك
دقليهارا (دتولق) مضرة يغ قاليغ بسر دغن ملاكوكن مضرة
يغ لبيه ريغن."

قاعده كتيك: ساورغ قغوندي تيدق بوليه مغوبه
قيلپنښ درقد مميليه چالون يغ لبيه لايق كقد چالون يغ
كورغ لايق دغن دوروغن فاناتيسمي (fanatisme)،
هوبوغن كلوارك اتاو كغنتيغن ترنتو. سكيړاښ اين
دلاكوكن، برارتي دي مغخياني الله دان رسول ﷺ.

حاضرين جمعة يغ درحمتي،

ساورغ قميمقين اسلام واجب سنتياس برجواغ ممبيللا
رعيت، سنتياس منسجهتراكن رعيت دان مغوروس
كقرلوان دان كهندق رعية دغن برهيمه دان برحكمه،
عاديلا دان سقسام. قميمقين هندقله منجادي قليندوغ
دان قمبيللا رعيت يغ لمه دان سنتياس مميمقين رعيت
كجالن كبنرن دان منكقن شريعة.

كظاليمن قميمقين ساغت برقوتينسي ممبيناساكن
رعيت. اقابيللا قميمقين تيدق امانه، برقوتينسي مموسوهي
الله، رسول دان شريعة اسلام، مك قميمقين سبگيني



تيدق لايق دقيليه، کران بوکن سهاج مضرة کقد اومت
إسلام، بهکن اکن ممضرتکن مشارکت دان نکارا
سلوروهش. حديث درقد أبو هريرة رضي الله عنه بهاوا
رسول الله ﷺ برسبدا:

إِذَا وُسِّدَ الْأَمْرُ إِلَىٰ غَيْرِ أَهْلِهِ فَانْتَظِرِ السَّاعَةَ

"اقابيللا دسرهکن اوروسن کقد اورغ يغ بوکن اهليش،
مک توغکوله برلاکوڻ قيامة."

(رواية البخاري).

حقيقتش، جک دلانتیق قميمقين يغ ظاليم، بوکن
سهاج قميمقين ايت يغ اکن دقرتغکوڻجوابکن، تتاڻي
رعيت يغ ممبوات قيلين دان مندت جوک اکن دتاش دان
دفرسوءالکن کناف توکس کميمقين ايت دبريکن کقد
مريک يغ تيدق جوجور دان امانه.

منوروت حسن البصري: "امام يغ عاديل سباکاي
ڦنکق تياڦا ۲ يغ چوندوڻ، ممقرباءيقي تياڦا ۲ يغ روسق،
مغواتکن تياڦا ۲ يغ لمه، ممبيللا تياڦا ۲ يغ ترانياي دان
مليندوغي تياڦا ۲ يغ سوسه."



څمبمځين مستيله عاديل دان تيدق فاسيق، دان
دڅيليه درڅد اورڅ يڅ ممڅوپاڅي سجاره هيدوڅ دان
اخلاق يڅ بايق. مريک مستيله اورڅ يڅ برعلمو دان
برڅغتاھوان تنتڅ شريعة اسلام. مريک مستي بوليه ممبري
تاوآدان يڅ بايق، دڅونتوھي دان دحرمتي.

حاضرين جمعة يڅ دکاسيبي الله سکالين،

مڅوندي اداله ساتو کواڅيڅن باڅي اومت اسلام. اي
اداله اونتوق ممبنتوق څمرينتهن يڅ برتڅکوڅجواب. جک
څمبمځين دڅيليه تيدق تڅت دان تيدق لايق، مک
کڅنتيڅن مشارکت دان نکارا تيدق داڅت دبري کأوتامان
سواڅرڅ. اومت اسلام مستي ملقساناکن سيستم
څروندڅن دان څرموافقتن يڅ منڅامين کمعمورن رعيت
دان نکارا. څيلهنراي اداله چارا يڅ څنتيڅ باڅي ممنوھي
کواڅيڅن اين. دمکين څرينسيڅ مميليه واكيل رعيت اتاو
اهلي څرليمين يڅ تڅت دان لايق اداله سواتو کواڅيڅن
برداسرکن قاعده فقه:

مَا لَا يَتِمُّ الْوَاجِبُ إِلَّا بِهِ فَهُوَ وَاجِبٌ



"سسواتو یغ تیدق سمقورنا کواجیشن ملاءینکن دغش ، مک ای منجادی واجب."

حاضیرین جمعة یغ درحمتی الله سبحانه وتعالی،

مغاخیری خطبة کیت قد هاری این، ماريله کیت امبیل
ببراف توسیه اونتوق رنوغن کیت برسام:

1. اومت اسلام واجب کلوار م؄وندي اونتوق
منتوکن ماس دقن اسلام، نکارا دان اومت. سسیاقا یغ
مغابایکنش داغکف بردوسا، مل؄کر قرینته دان سوروهن
الله.

2. جاغن ملانتیق قمیمقین یغ تیدق امانه دان تیدق
براوقای منجاک اسلام دان شریعتش. بکیتو جوک اسلام
ملارغ مپوکو؄ قمیمقین یغ ممینتا جاوتن دان منداقتکن
جاوتن ملالوئی چارا یغ تیدق بائیق دان تیدق ممقو
برلاکو عادیل.

3. اومت اسلام هندقله ممیلیه قمیمقین یغ
سنتیاس ممقرتاهنکن اسلام سباکای اگام فرسکوَتوان.
این کران ماس دقن اسلام دان نکارا اداله دتاغن کیت
سموا. اولیه ایت قیلپله دغن علمو دان کبیجقسناءن،
بوکن دغن لوکیک عقل، اماره، دندم دان فرموسوهن.



أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهَبُونَ بِهِ
عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ وَعَآخِرِينَ مِنْ دُونِهِمْ لَا تَعْلَمُونَهُمُ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ
وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ﴿٦٠﴾

"دان سدياكنله اونتوق منتغ مريك (موسوه يغ
منچروبوه) سكالاجنيس كقواتن يغ داقت كامو سدياكن
دان دري فاسوكن ٢ بركودا يغ لثكف سديا، اونتوق
مغكرونكن دغن فرسديان ايت موسوه الله دان موسوه
كامو سرتا موسوه ٢ يغ لاءين دري مريك يغ كامو تيدق
مغتاھوئيش، سدغ الله مغتاھوئيش دان اف سھاج يغ كامو
بلنجاكن قد جالن الله اكن دسمقورناكن بالسنش كقد
كامو دان كامو تيدق اكن دانباي.

(الأنفال : 60).



بَارِكْ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ
بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

حاضيرين يغ درحمتي الله سكالين،

ماريله سام ٢ كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى
دغن ملاكوكن كطاعتن كقدان دان منجاءوهكن ديري درقد
قربواتن كجي دان معصية.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
أَجْمَعِينَ.



اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ وَالْمُشْرِكِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةَ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةَ، جَلَّالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَاطُونَ، سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادريس شاه الحاج ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهُدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِيُؤَيِّدَ عَهْدِ سَلَاطُونَ، تَغْكُو أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادريس شاه الحاج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمُؤَظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةَ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، كورنياكله فتونجوق كقد كامي اونتوق منديريكن صلاة فرض ليم وقتو سچارا برجماعة، منونايكن



زكاة مالوئي لمباڱ زكاة سلاڱور، موقفكن هرتا مالوئي
قربادنن وقف سلاڱور دان مڱينفاقن هرتا قد تابوڱ انفاق
جارية اومت اسلام سلاڱور (تيجاري) دان كقد انق ۲ يتيم
مالوئي يايسن اسلام دارالاحسان.

جاديكنله كامي انتارا همبامو يڱ منجاڱ امانه. كواتكن
ايمان كامي اكر منجاءوهي قربواتن خيانة سرتا جاءوهكن
كامي ترماسوق دالم كولوڱن يڱ مڱابايكن تڱكوڱجواب
دان جاءوهي نڱري دان نڱارا كامي درقد كهنچورن
دسببكن قربواتن رسواه. سرهكن تڱكوڱجواب مميمڱين
نڱارا كامي كقد همبامو يڱ امانه دان جوجور سرتا تڱس
لائي براني منكقن كبنرن دان ملقساناكن كعاديلن
برلندسكن شريعة. جاديكنله يا الله مسجد دان سوراو
دنڱري سلاڱور رومه-رومهمو يڱ امان، مڱرساتوكن دان
منجادي نادي كقواتن امة. مك اداله دلارڱ اهلي ۲
قوليتيڱ براوچف دمسجد دان سوراو دنڱري اين.

يا الله! هيندريله كامي درقد سما مصيبة دنيا دان
سيكساءن اخيرة. سلامتكن كامي درقد مالاقتاك عالم
سڱرتي بنچان به دان بنجر بسر يڱ سريڱ ملندا كامي.



سسوڠكوهن اغكاوله يغ بركواس اتس سكالاسسواتو، يا
الله.

اللَّهُمَّ يَا دَافِعَ الْبَلَاءِ، اِدْفَعْ عَنَّا هَذَا الْوَبَاءَ وَالْبَلَاءَ وَالْمَرَضَ
وَالشَّدَائِدَ وَالْمِحْنَ، بِلُطْفِكَ يَا لَطِيفُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ وَبِالْإِجَابَةِ جَدِيرٌ.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا.
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢٠١﴾
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.